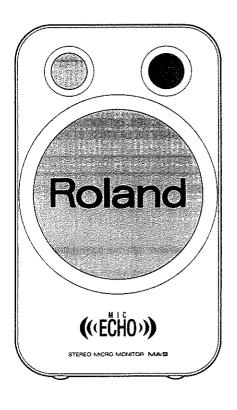
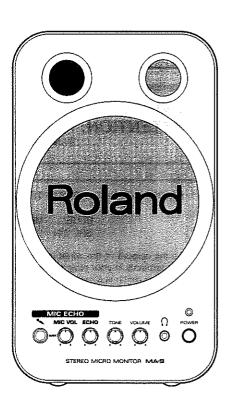
Roland®

STEREO MICRO MONITOR

MA-9

OWNER'S MANUAL











ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS QUYRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING - When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1. Read all the instructions before using the product.
- 2. Do not use this product near water for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, in a wet basement, or near a swimming pool, or the like.
- 3. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
- 4. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Do not operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.
- 5. The product should be located so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
- 6. The product should be located away from heat sources such as radiators, heat registers, or other products that produce
- 7. The product should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the product.

- 8. The power-supply cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
- 9. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- 10. The product should be serviced by qualified service personnel when:
 - A. The power-supply cord or the plug has been damaged; or
 - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled onto the
 - C. The product has been exposed to rain; or
 - D. The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - E. The product has been dropped, or the enclosure damaged.
- 11.Do not attempt to service the product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

For the USA -

This product may be equipped with a polarized line plug (one blade wider than the other) . This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact an electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug.

- For Canada -

For Polarized Line Plug

CAUTION:

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE

DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

For the U.K.-

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED. Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

THEUNIT

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About A WARNING and A CAUTION Notices

⚠WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.		
⚠ CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly.		
	* Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.		

About the Symbols

	<u> </u>
Δ	The Δ symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.

The 🛇 symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.

The symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the powercord plug must be unplugged from the outlet.

------- ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

⚠WARNING

 Before using this unit, make sure to read the instructions below, and the Owner's Manual.



· Do not open or perform any internal modifications on the unit.



 Make sure you always have the unit placed so it is level and sure to remain stable. Never place it on stands that could wobble, or on inclined surfaces.



 Avoid damaging the power cord. Do not bend it excessively, step on it, place heavy objects on it, etc. A damaged cord can easily become a shock or fire hazard. Never use a power cord after it has been damaged.



 In households with small children, an adult should provide supervision until the child is capable of following all the rules essential for the safe operation of the unit.



 Protect the unit from strong impact. (Do not drop it!)



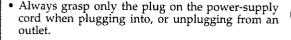
· Do not force the unit's power-supply cord to share an outlet with an unreasonable number of other devices. Be especially careful when using extension cords-the total power used by all devices you have connected to the extension cord's outlet must never exceed the power rating (watts/amperes) for the extension cord. Excessive loads can cause the insulation on the cord to heat up and eventually melt through.



 Before using the unit in a foreign country, consult with your dealer, or qualified Roland service /!\ personnel.



ACAUTION





Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Also, all cords and cables should be placed so they are out of the reach of children.



• Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit.



 Never handle the power cord or its plug with wet hands when plugging into, or unplugging from, an outlet.



 Before moving the unit, disconnect the power plug from the outlet, and pull out all cords from external devices.



· Before cleaning the unit, turn off the power and unplug the power cord from the outlet (p. 6).



 Whenever you suspect the possibility of lightning in your area, pull the plug on the power cord out of the outlet.



Thank you, and congratulations on your choice of the Roland MA-9 Stereo Micro Monitor.

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS" (p. 2), "USING THE UNIT SAFELY" (p. 3), and "IMPORTANT NOTES" (p. 4). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, this manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

FEATURES

- This monitor amplifier, with a full 8 W + 8 W of output, employs a bass-reflex system and features a magnetically shielded 10 cm woofer and a 3 cm tweeter in each speaker unit.
- It features a digital mic echo with adjustable effect depth.
- Since both a stereo mini jack and a pair of RCA phono jacks are provided for input, any device can be connected.
- This monitor amplifier can simultaneously receive three different signals—through Input 1 (stereo mini jack), Input 2 (RCA phono jacks) and the Mic jack (1/4 inch phone jack).
- Equipped with a headphones jack on the front panel, allowing you to monitor sounds without having to worry about disturbing those around you.

IMPORTANT NOTES

In addition to the items listed under "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS" and "USING THE UNIT SAFELY" on pages 2 and 3, please read and observe the following:

Power Supply

- Do not use this unit on the same power circuit with any device that will generate line noise (such as an electric motor or variable lighting system).
- Before connecting this unit to other devices, turn off the power to all units. This will help prevent malfunctions and/or damage to speakers or other devices.

Placement

- Using the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) may induce hum. To alleviate the problem, change the orientation of this unit; or move it farther away from the source of interference.
- This device may interfere with radio and television reception. Do not use this device in the vicinity of such receivers.
- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Excessive heat can deform or discolor the unit.

Maintenance

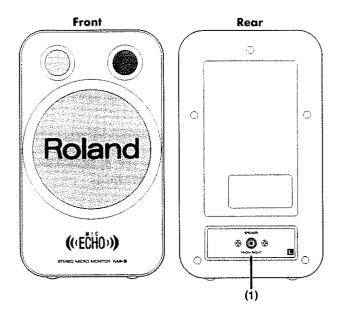
- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.
- Never use benzene, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Additional Precautions

- Use a reasonable amount of care when using the unit's buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- When connecting / disconnecting all cables, grasp the connector itself-never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- A small amount of heat will radiate from the unit during normal operation.
- To avoid disturbing your neighbors, try to keep the unit's volume at reasonable levels. You may prefer to use headphones, so you do not need to be concerned about those around you (especially when it is late at night).
- When you need to transport the unit, package it in the box (including padding) that it came in, if possible. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials.

PANEL DESCRIPTION

< Left Channel >



< Left Channel >

(1) SPEAKER FROM RIGHT (L Channel Speaker Input Jack)

Connect this to (12) L Channel Speaker Output Jack on the right-side unit.

* For the connection, use the supplied speaker cord.

< Right Channel >

(2) MIC Input Jack

Connect a microphone (optional) to this jack.

(3) MIC VOL Knob

This adjusts the volume of the microphone connected to (2) MIC Input Jack.

* When this knob is rotated fully counterclockwise, the mic sound will not be heard.

(4) ECHO Knob

This adjusts the amount of mic echo.

Echo will become deeper as this is rotated clockwise.

* If this knob is rotated fully counterclockwise, there will be no echo effect.

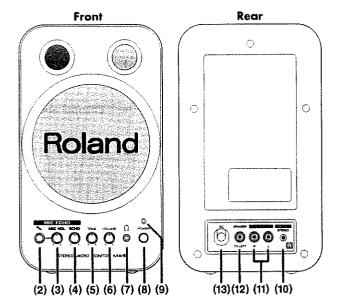
(5) TONE Knob

This knob adjust the tone of the devices connected to the input 1 and 2 jacks. Rotating the knob toward the right of center will emphasize the high range, and rotating it toward the left of center will attenuate the high range.

(6) VOLUME Knob

This adjusts the volume of devices connected to Input jacks 1 and 2.

< Right Channel >



* When this knob is turned fully counterclockwise, no sound will be heard for Input jacks 1 and 2.

(7) HEADPHONES Jack

Connect headphones (optional) to this jack.

* When you connect headphones to this jack, no sound will be heard from the speakers.

(8) POWER Switch

Use this switch to turn on or off the unit.

(9) Power Indicator

This is lit when the unit is switched on.

(10) INPUT 1 Jack

This is a stereo mini type input jack--for connecting an electronic musical instrument, sound module, or audio equipment such as a CD player.

* To convert two RCA phono plugs to a stereo mini plug, use the supplied conversion cable.

(11) INPUT 2 Jacks L/R

These are RCA phono type input jacks used for connecting an electronic musical instrument or sound module; or audio equipment such as a CD player.

(12) SPEAKER TO LEFT (L Channel Speaker Output Jack)

Connect this to (1) L Channel Speaker Input Jack on the left-side unit.

* For the connection, use the supplied speaker cord.

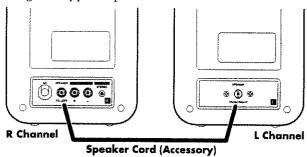
(13) AC Power Cord

CONNECTIONS

* To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

[Connections of the R Channel Speaker and L Channel Speaker]

Connect the R channel speaker to the L channel speaker using the supplied speaker cord.



[Connections to electronic musical instruments or audio equipment]

Connect electronic musical instruments, sound modules, or audio equipment such as CD players to the R Channel Speaker. The MA-9 provides two types of jacks, a stereo mini jack (Input 1) and two RCA phono jacks (Input 2).

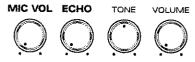
A conversion cable for converting two RCA phono plugs to a stereo mini plug is supplied, so you can use it as necessary.

By using two inputs, you can simultaneously play back two kinds of stereo audio signals. The level balance should be adjusted on the devices connected to the MA-9.

* Be sure that the L and R channels are connected correctly.

OPERATION

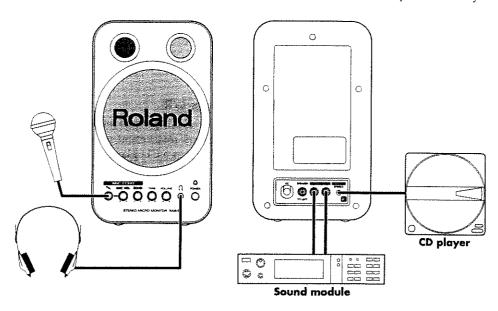
 After making the connections, set the knobs as shown below.



- **2.** Make sure that the unit is switched off, then connect the AC cord to the wall outlet.
 - * Once the connections have been completed, turn on power to your various devices in the order specified. By turning on devices in the wrong order, you risk causing malfunction and/or damage to speakers and other devices.

Sound module → MA-9

- 3. Switch on the unit.
 - * Always make sure to have the volume level turned down before switching on power. Even with the volume all the way down, you may still hear some sound when the power is switched on, but this is normal, and does not indicate a malfunction.
- **4.** Slowly rotate the Volume knob clockwise until you achieve an appropriate volume.
- **5.** Slowly rotate the Mic Vol knob clockwise until you achieve an appropriate volume.
 - * Howling could be produced depending on the location of microphones relative to speakers. This can be remedied by:
 - 1. Changing the orientation of the microphone(s).
 - 2. Relocating microphone(s) at a greater distance from speakers.
 - 3. Lowering volume levels.
- **6.** Rotate the Echo knob to adjust the amount of echo.
- **7.** Adjust the tone by rotating the Tone knob.



SPECIFICATIONS

MA-9: STEREO MICRO MONITOR

Rated Power Output

8W + 8W

Speakers

Woofer: 10 cm

(Magnetically-Shielded)

Tweeter: 3 cm cone tweeter (Magnetically-Shielded)

Nominal Input Level

INPUT 1, 2: -10 dBm MIC: -50 dBm

Input Impedance

INPUT 1, 2: $22 \text{ k}\Omega$ MIC: $4.7 \text{ k}\Omega$

Sensitivity

95 dB (1 W, 0.5 m)

Frequency Range

80 Hz to 18 kHz

Controls

< R ch >
MIC VOL Knob
ECHO Knob
TONE Knob
VOLUME Knob
POWER Switch

Indicator

Power Indicator

Connectors

Rear:

< R ch >

Front: MIC Input Jack

(1/4 inch phone type) HEADPHONES Jack (stereo mini type)

INPUT 1 Jack

(stereo mini type) INPUT 2 Jacks (L,R) (RCA phono type)

L Channel Speaker Output Jack

(RCA phono type)

< L ch >

Rear: L Channel Speaker Input Jack

(RCA phono type)

Enclosure

Bass-reflex type

Material

ABS resin

Power Supply

AC 117 V AC 230 V **Power Consumption**

0.3 A (AC 117 V) 33 W (AC 230 V)

Dimensions

< R ch >

140 (W) x 150 (D) x 241 (H) mm 5-9/16 (W) x 5-15/16 (D) x 9-1/2 (H)

inches

< L ch >

140 (W) x 147 (D) x 241 (H) mm 5-9/16 (W) x 5-13/16 (D) x 9-1/2 (H)

inches

Weight

< R ch >

2.1 kg/ 4 lbs 11 oz

< L ch >

1.4 kg/3 lbs 2 oz

Accessories

Owner's Manual Speaker Cord

Conversion Cable

(RCA phono type ↔ stereo mini type)

* 0 dBm = 0.775 Vrms

* In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.

For EU Countries



This product complies with the requirements of European Directives EMC 89/336/EEC and LVD 73/23/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment. This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

CLASS B

NOTICE

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

CLASSE B

AVIS

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B au niveau des émissions de bruits radioélectriques fixés dans le Règlement des signaux parasites par le ministère canadien des Communications.

Information

When you need repair service, call your local Roland Service Station or the authorized Roland distributor in your country as shown below

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A. Florida 638 (1005) Buenos Aires ARGENTINA TEL: (01) 394 4029

BRAZIL

Roland Brasil Ltda. R. Coronel Octaviano da Silveira 203 05522-010 Sao Paulo BRAZIL TEL: (011) 843 9377

CANADA

Roland Canada Music Ltd. (Head Office) 5480 Parkwood Way Richmond

B. C., V6V 2M4 CANADA TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office) Unit 2, 109 Woodbine Downs

Blvd, Etobicoke, ON M9W 6Y1 CANADA TEL: (0416) 213 9707

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v. Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F. MEXICO TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v. Av. Corona No. 202 S.J Guadalajara, Jalisco Mexico C.P.44100 MEXICO TEL: (03) 613 1414

PANAMA

Productos Superiores, S.A. Apartado 655 - Panama I REP. DE PANAMA TEL: 26 3322

U. S. A.

Roland Corporation U.S. 7200 Dominion Circle Los Angeles, CA. 90040-3696, TEL: (0213) 685 5141

VENEZUELA

Musicland Digital C.A. Av. Francisco de Miranda, Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas VENEZUELA TEL: (02) 285 9218

AUSTRALIA

Roland Corporation Australia Pty. Ltd. 38 Campbell Avenue Dee Why West, NSW 2099 AUSTRÁLIA TEL: (02) 982 8266

NEW ZEALAND

Roland Corporation (NZ) Ltd. 97 Mt. Eden Road, Mt. Eden, Auckland 3, NEW ZEALAND TEL: (09) 3098 715

CHINA

Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd. 2 Huangmuchang Chao Yang District, Beijing, CHINA TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG Tom Lee Music Co., Ltd.

Service Division 22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories, HONG KONG TEL: 2415 0911

INDONESIA

PT Galestra Inti Kompleks Perkantoran Duta Merlin Blok E No.6-7 Jl. Gajah Mada No.3--5, lakarta 10130. INDONESIA TEL: (021) 6335416

KOREA

Cosmos Corporation Service Station 261 2nd Floor Nak-Won Arcade Jong-Ro ku, Seoul, KOREA TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA

Bentley Music SDN BHD No.142, Jalan Bukit Bintang 55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc. 339 Gil J. Puyat Avenue Makati, Metro Manila 1200, PHILIPPINES TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

Swee Lee Company BLOCK 231, Bain Street #03-23 Bras Basah Complex, SINGAPORE 0718

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

335, Joo Chiat Road SINGAPORE TEL: 3450435

TAIWAN

Siruba Enterprise (Taiwan) Co., LTD. Room, 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2 Taipei, TAIWAN, TEL: (02) 561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd. 330 Verng Nakorn Kasem, Soi 2, Bangkok 10100, THAILAND TEL: (02) 2248821

BAHRAIN

Moon Stores Bad Al Bahrain Road, P.O.Box 20077 State of BAHRAIN TEL: 211 005

IRAN

TARADIS Mir Emad Ave. No. 15, 10th street P. O. Box 15875/4171 Teheran, TEL: (021) 875 6524

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd. 8 Retzif Ha'aliya Hashnya St. Tel-Aviv-Yafo ISRAEL TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency Prince Mohammed St. P. O. Box 825 Amman 11118 JORDAN TEL: (06) 641200

KUWAIT Easa Husain Al-Yousifi

P.O. Box 126 Safat 13002 KUWAIT TEL: 5719499

LEBANON

A. Chahine & Fils P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St. Chahine Building, Achrafieh Beirut, LEBANON TEL: (01) 335799

OMAN

OHI Electronics & Trading P. O. Box 889 Muscat Sultanate of OMAN TEL: 706 010

QATAR

Badie Studio & Stores P.O.Box 62. DOHA QATAR . TEL: 423554

SAUDI ARABIA

Abdul Latif S. Al-Ghamdi Trading Establishment Middle East Commercial Center Al-Khobar Dharan Highway W/hamood st. P. O. Box 3631 Al-Khober 31952 SAUDIARABIA TEL: (03) 898 2332

Technical Light & Sound Center Khaled Ebn Al Walid St. P.O.Box 13520 Damascus - SYRIA TEL: (011) 2235 384

TURKEY

Barkat Sanayi ve Ticaret Siraselvier Cad. Guney Ishani No. 86/6 Taksim, Istanbul TURKEY TEL: (0212) 2499324

Zak Electronics & Musical Instruments Co. Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Grand Floor DUBAI U.A.E. P.O. Box 8050DUBAL U.A.E. TEL: (04) 360715

EGYPT

Al Fanny Trading Office 9, Ebn Hagar Ai Askalany Street, Ard El Golf, Heliopolis, Ĉairo, 11341 EGYPT TEL: (02) 4171828 (02) 4185531

KENYA

Musik Land Limited P.O Box 12183 Moi Avenue Nairobi Republic of KENYA TEL: (2) 338 346

MAURITIOUS

Philanne Music Center 4th, Floor Noll, Happy World House Sir William Newton Street Port Luis MAURITIOUS

REUNION

FO - YAM Marcel 25 Rue Jules MermanZL Chaudron - BP79 97491 Ste Clotilde REUNION TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA

That Other Music Shop (PTY) Ltd. 11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street) Braamfontein 2001 Republic of SOUTH AFRICA TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd. 17 Werdmulier Centre Claremont 7700 Republic of SOUTH AFRICA

TEL: (021) 64 4030

AUSTRIA

E. Dematte &Co. Neu-Rum Siemens-Strasse 4 A-6040 Innsbruck P.O.Box 83 TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V. Houtstraat 1 B-2260 Oevel-Westerio BELGIUM TEL (014) 575811

BELORUSSIA

TUSHE UL. Rabkorovskaya 17 220001 MINSK TEL: (0172) 764-911

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd. 17 Diagorou St., P.O.Box 2046. Nicosia CYPRUS TEL: (02) 453 426 (02) 466 423

DENMARK

Roland Scandinavia A/S Langebrogade 6 Post Box 1937 DK-1023 Copenhagen K. DENMARK TEL: 32 95 3111

FRANCE

MUSIKENGRO Zac de Folliouses 01706 Les Echets Miribel FRANCE TEL: 472 26 2700

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial Finland Lauttasaarentie 54 B Fin-00201 Helsinki, FINLAND P. O. Box No. 109 TEL: (0) 682 4020

GERMANY

Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH. Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY TEL: (040) 52 60090

GREECE

V. Dimitriadis & Co. Ltd. 20, Alexandras St. & Bouboulinas 54 St. 106 82 Athens, GREECE TEL: (01) 8232415

HUNGARY

Intermusica Ltd. Warehouse Area 'DEPO' Pf.83 H-2046 Torokbalint, HUNGARY TEL: (23) 338 041

IRELAND

The Dublin Service Centre Audio Maintenance Limited 11 Brunswick Place Dublin 2 public of IRELAND TEL: (01) 677322

Roland Italy S. p. A. Viale delle Industrie, 8 20020 Arese Milano, ITALY TEL: (02) 93581311

NORWAY

Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge Lilleakerveien 2 Postboks 95 Lilleaker N-0216 Oslo NORWAY TEL: 273 0074

POLAND

UL. Blokowa 32, 03624 Warszawa POLAND TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

Caius - Tecnologias Audio e Musica , Lda. Rue de Catarina 131 4000 Porto, PORTUGAL TEL: (02) 38 4456

RUSSIA

PETROSHOP Ltd. 11 Sayanskaya Street Moscow 11531, RUSSIA TEL: 095 307 4892

Slami Music Company Sadojava-Triumfalnaja st., 16 103006 Moscow, RUSSIA TEL: 095 209 2193

SPAIN

Roland Electronics de España, S. A. Calle Bolivia 239 08020 Barcelona. TEL: (93) 308 1000

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S Danvik Center 28 A, 2 tr. 5-131 30 Nacka SWEDEN TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG Musitronic AG Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal, SWITZERLAND TEL: (061) 921 1615

UKRAINE

TIC-TAC P.O.Box 180 295400 Munkachevo, UKRAINE TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd., Swansea Office Atlantic Close, Swansea Enterprise Park SWANSEA West Glamorgan SA7 9FJ, UNITED KINGDOM

TEL: (01792) 702701

P. P. H. Brzostowicz Marian

As of October, 28, 1996

Roland® SJT84063



